Norwalk-La Mirada Unified School District

District English Learner Advisory Committee (DELAC)
DELAC Minutes for March 1, 2024

DELAC ATTENDANCE FOR THIS MEETING INCLUDED: 47 (Representatives, Alternates & Staff)

Date(s) Completed	Legal Requirements: The DELAC has **ADVISED** the local board of education on the following (**1-5 items**).
1/12/2024	1. Development or revision of the district's Master Plan of education program and services for English Learners that takes into consideration the School Plan for Student Achievement (SPSA);
1/12/2024	2. Content and procedures for conducting a district-wide needs assessment on a school-by-school basis;
10/6/2023	3. Develop Consolidated Application with review and advice.
	4. Establishment of district's program, goals, and objectives for programs and services for English Learners per the SBE-adopted EL Roadmap policy.
3/1/2024	5. Development or revision of plan to assure that all teachers and instructional assistants meet compliance with all state and federal requirements;
10/6/2023	6. Review and comment on the procedures used by the district to reclassify English Learners;
10/6/2023	7. Review and comment on the district's written notifications sent to parents/guardians of ELs;
3/1/2024	8. Review and comment on the Local Control and Accountability Plan (LCAP)
12/1/2023	9. Training opportunities (contents and materials), planned in full consultation with its members, available to DELAC members to assist them in carrying out their legal advisory responsibilities;
11/3/2023	10. Training on the district's Uniform Complaint Procedures, including the William's requirements.

1. **Call the Meeting to Order:** The meeting was called to order at 9:00 a.m. by DELAC President, Graciela Romero.

2. **Welcome and Introductions:** DELAC President, Mrs. Romero gave a warm welcome to all in attendance in person and via zoom. Mrs. Centeno welcomed Dr. Gotto, Human Resources Assistant Superintendent; Mike Garcia, Human Resources Director; Claudia Lopez, Human Resource Coordinator; Karla Aguilar-Solis, Brian Casey, and Dr. Sanchez, Curriculum, Instruction & Assessment Director. Mrs. Centeno also welcomed Angie Figueroa and our new translator Evan Palomeque.

3. **Questions and Concerns / "Blue Cards":** Mrs. Romero, DELAC President, informed the in-person audience they could find blue cards in each table. If anyone needs additional blue cards they can feel free to request more. Mr. Casey supported uploading the agenda and other documents to online attendees.

4. **Changes/Additions to the Agenda:** President, Mrs. Romero presented the agenda. No changes/additions were made. Gloria Ortiz de Gonzalez from Dolland Elementary School made the first motion to approve the agenda. Fernando Salazar from Norwalk High School seconded the motion. The motion was approved 9 in favor, 0 against, and 0 abstentions.

5. **Monthly Theme: Self Awareness & Healthy Coping**
   Mrs. Aguilar-Solis shared a document explaining what self-awareness is: it consists of understanding our ideas, emotions and values, and how these elements can influence our behavior. Mrs. Aguilar-Solis also explained 5 ways to help children develop self-awareness: 1) adopt a growth mindset, 2) talk about the thought cycle 3) journal emotions 4) set goals 5) use your skills. Mrs. Aguilar-Solis talked about exploring the "Safe Secure Kids" website to find resources that can help with stress and anxiety. This website has information in Spanish too.

   Digital Literacy & online safety: News and Media Literacy Mr. Centeno recommended parents to be aware of what images, videos and news children are watching because it can confuse them as well as parents too. Parent question: who will be showing this presentation to the students? Response: It depends on the grade, in elementary school it will be presented by the teacher, and at the middle and high school level it will be presented by the District.

6. **Secretary's Report**: Secretary Veronica Garcia reported on the minutes of January 12, 2024. Gloria Ortiz de Gonzalez from Dolland Elementary School made the first motion to approve the minutes of January 12, 2024. Araceli Rodriguez from Glenn High School seconded the motion. The motion was approved 9 in favor, 0 against, and 0 abstention.

7. **Legal Requirements**:
   - **Development or revision of plan to assure that all teachers and instructional assistants meet compliance with all state and federal requirements:** Dr. Gotto went over the requirements that teachers must meet according to the grade they teach. Teachers must renew their teaching credential every 5 years. Some teachers also have a BCLAD credential if they teach in a dual immersion program. Parent question: Is it the same for any language? Yes, it applies to all languages. The requirements for Teacher Assistant (classroom aids) are: proof of high school diploma or equivalency and proof of an A.A. degree, 48 college units, or pass the district Paraeducator

exam. Teachers can teach any subject that their credential allows them to. For preschool teachers they are required to have taken early childhood development classes plus 3 additional units. Parent question: for dual programs do they have the same substitutes? Yes, they do. If it's a long-term assignment then they get a substitute teacher that has the correct credential to be in the classroom for an extended period of time.

- **Review and comment on the Local Control and Accountability Plan (LCAP)** Mrs. Centeno informed on the new plan which the district must submit to the county to receive funds. The LCAP is a 3-year strategic plan. We are currently in year 3, a year of reflection and "reset" as we begin a new 3-year cycle in 24-25. This formula was enacted in 2013 for the districts by the state of California, it is focused on low income children, English learners and foster youth. In June, the LCAP will be presented to the Board of Education to be approved. Parents can access caschooldashboard.org to view the data for each school and/or district. No questions were asked by parents at this time. A QR code was shared with parents to submit their opinions.

8. Reports:

- **President Report**
  - **How to achieve an efficient ELAC:** Mrs. Romero, DELAC President suggested having a meeting for ELAC representatives from each school to share ideas of what is currently for their committees and agree on dates to meet. All in an effort to increase ELAC and DELAC attendance of parents as well as representatives. The suggestion was well received and dates will be discussed.
- **Administrators Update:**
  - **Home Language Recognition Award:** Mrs. Centeno mentioned there is still time to complete the application, deadline is April 10th, 2024. Parents are able to fill out the form and submit it online. Mr. Casey elaborated on the process and went over the requirements (reading, listening, writing and speaking activities in the home language). Requirements vary depending on the grade levels. This award is for students from TK-8th grade. Certificates will be sent to the school sites by May.
  - **California Healthy Youth Act:** Mrs. Shay Fairchild and Mrs. Kelly Baker stated that according to California law students should receive a sex education class. Parents can exclude their students if they wish to. This class contains accurate and age-appropriate information for students. Parents have the right to review the material before it is taught to students. The implementation dates are May 7th-13th, 2024 for grades 8th and 9th. The state of California makes the appropriate age recommendations to receive this class. The curriculum used since 2017 is Teen Talk because it has appropriate material for all students including students with special needs.

9. Parent Involvement and Workshops: Mrs. Karla Aguilar-Solis thanked and congratulated the parents who completed the Capacity Development 4 ELs workshop at Edmondson. This was a successful workshop where parents learned how to support their child in achieving reclassification. Mrs. Aguilar-Solis also mentioned the Cultivating Healthy Families workshop at Corvallis has ended. Parents were invited to attend the workshop Loving Solutions, a parenting class at Lampton, which is happening every Tuesday from 9 a.m. to 11 a.m. Parents were also invited to the Special Education

Transition & Resource Fair on Friday, March 15th, 2024 from 10 a.m. to 1 p.m. at Norwalk Adult School MPR. Mrs. Mona Ruiz (MATH TOSA) invited all parents to attend the Math Festival happening on Thursday, April 18th, 2024 at John Glenn High School from 5 p.m. to 7 p.m., all are welcomed.

10. Upcoming School Activities, Public Comments, and Announcements:

- Los Alisos M.S. ELAC meeting on March 14, 2024 at 8:45 a.m.
- New River Elem. ELAC meeting on March 2, 2024 at 8:15 a.m.
- Glenn High School ELAC meeting on March 19, 2024 at 9 a.m.
- Norwalk High School ELAC meeting on March 4, 2024 at 9 am.
- Dolland Elem. ELAC meeting on March 4, 2024 at 9 a.m.
- Waite MS ELAC meeting March 8, 2024 at 9 a.m.
- Glazier Elem. ELAC meeting on March 13, 2024 at 1 p.m.
- Moffitt Elem. ELAC meeting March 13, 2024 at 9 a.m.
- Edmondson Elem. ELAC meeting March 5, 2024 at 1 p.m.

11. **Adjournment:** DELAC President, Mrs. Graciela Romero, thanked everyone for their support and attendance at the DELAC meeting. Next DELAC meeting will be on April 19th, 2024. Simultaneous interpretation was provided by Angelica Figueroa and Evan Palomeque. Meeting was adjourned at 10:42 a.m.

Distrito Escolar Unificado de Norwalk-La Mirada

Comité Consultivo de Padres de Estudiantes Aprendices del Idioma Inglés del Distrito (DELAC)

Minutas del 1 de marzo del 2024

ASISTENCIA A ESTA REUNIÓN DEL DELAC INCLUYENDO A: 47 (Representantes, Alternos y Personal)

Fecha(s) de Cumplimiento	Requisitos Legales: El DELAC ha **ACONSEJADO** a la Junta de Educación sobre lo siguiente **(artículos 1-5):**
1/12/2024	1. Desarrollo o revisión del programa del Plan Maestro de educación del distrito y servicios para los estudiantes del idioma inglés que toma en consideración el plan escolar para el aprovechamiento estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés);
1/12/2024	2. Contenido y procedimientos para conducir una evaluación a nivel distrito sobre las necesidades individuales de cada escuela;
10/6/2023	3. Desarrollar la aplicación consolidada con revisión y aconsejar;
	4. Establecimiento de metas y objetivos del programa del distrito para los servicios y programas de los estudiantes aprendices del idioma inglés de acuerdo con el mapa de la política de los Estudiantes Aprendices del Idioma Inglés adoptada por SBE
3/1/2024	5. Desarrollo o revisión del plan del distrito para asegurarse que todos los maestros y asistentes docentes cumplan con todos los requisitos federales y estatales;
10/6/2023	6. Repasar y comentar sobre los procedimientos utilizados por el distrito para reclasificar a los Estudiantes Aprendices del Idioma Inglés;
10/6/2023	7. Repasar y comentar sobre el contenido de las notificaciones escritas que el distrito envía a los padres/tutores de Aprendices del Idioma Inglés;
3/1/2024	8. Repasar y comentar en el desarrollo del Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés)
12/1/2023	9. Oportunidades de capacitación (contenido y materiales), planeadas en plena consulta con sus miembros, disponible para los miembros de DELAC para asistirlos en el cumplimiento de sus responsabilidades legales de asesoría;
11/3/2023	10. Entrenamiento sobre los Procedimientos Uniformes de Quejas, incluyendo los Requisitos de Williams.

1. **Convocar la Reunión:** La reunión fue convocada a las 9:00 a.m. por la presidenta de DELAC, Graciela Romero.

2. **Bienvenida y Presentaciones:** La presidenta, Sra. Romero dio una cálida bienvenida a todos los asistentes en persona y vía zoom. La Sra. Centeno le dio la bienvenida al Dr. Gotto, Superintendente Asistente de Recursos Humanos; Mike Garcia, Director de Recursos Humanos; Claudia Lopez, Coordinadora de Recursos Humanos; Karla Aguilar-Solis, Brian Casey, y Dr. Sanchez, Director de Currículo, Instrucción y Evaluaciones. La Sra. Centeno también le dio la bienvenida a Angie Figueroa y a nuestro nuevo traductor Evan Palomeque.

3. **Preguntas e Inquietudes- "Tarjetas Azules":** La Sra. Romero, presidenta de DELAC, le informó a la audiencia presente que las tarjetas azules están disponibles en cada mesa y se pueden solicitar tarjetas adicionales si es necesario. El Sr. Casey apoyó subiendo la agenda y otros documentos para los asistentes en línea.

4. **Cambios/Adiciones a la Agenda:** La presidenta Romero presentó la agenda. No hubo cambios ni adiciones. Gloria Ortiz de Gonzalez de la Escuela Primaria Dolland hizo la primera moción para aprobar la agenda. Fernando Salazar de la Escuela Secundaria Norwalk secundó la moción. La moción fue aprobada 9 a favor, 0 en contra y 0 abstenciones.

5. **Tema Mensual: La Autoconciencia y Mecanismos de Afrontamiento Saludable**

   La Sra. Aguilar-Solis compartió un documento explicando lo que es la autoconciencia: Consiste en entender nuestras ideas, emociones y valores, y cómo estos elementos pueden influenciar nuestro comportamiento. La Sra. Aguilar-Solis también mencionó 5 maneras de ayudar a los niños a desarrollar la autoconciencia: 1) adoptar una mentalidad de crecimiento, 2) hablar acerca del ciclo del pensamiento, 3) escribir acerca de nuestras emociones 4) trazar metas, 5) usar nuestras habilidades. La Sra. Aguilar-Solis habló acerca de explorar el sitio web "Safe Secure Kids" para encontrar recursos que pueden ayudar con el estrés y la ansiedad. Esta página también ofrece información en español.

   Seguridad en Línea y Alfabetización digital: Alfabetización en las noticias y los medios: El Sr. Centeno recomendó a los padres estar al cuidado de qué imágenes, videos y noticias están viendo sus niños porque los puede confundir, al igual que confundir a los padres. Pregunta de los padres: ¿quién estará enseñando esta presentación a los estudiantes? Respuesta: Depende del grado en el que estén, en las escuelas primarias, será enseñada por los maestros, y en las escuelas intermedias y secundarias será enseñada por el distrito.

6. **Informe de la secretaría:** La secretaria Verónica García informó sobre las minutas del 12 de enero, 2024. Gloria Ortiz de Gonzalez de la Escuela Primaria Dolland, hizo la primera moción para aprobar las minutas del 12 de enero, 2024. Araceli Rodriguez de la Escuela Secundaria John Glenn secundó la moción. La moción fue aprobada 9 a favor, 0 en contra, y 0 abstenciones.

7. **Requisitos Legales:**

   - **Desarrollo o revisión del plan para garantizar que todos los maestros y asistentes de instrucción cumplen con los requisitos estatales y federales:**

El Dr. Gotto revisó los requisitos que los maestros deben cumplir de acuerdo al grado que enseñan. Los maestros deben renovar su credencial cada 5 años. Algunos maestros también deben tener la credencial BCLAD si enseñan en un programa de doble inmersión. Pregunta de los padres: ¿Esto es igual para todos los lenguajes? Respuesta: Sí, aplica para todos los lenguajes. Los requisitos para los asistentes de maestros (ayudantes en el aula) son: prueba de haber terminado la secundaria, o equivalencia y prueba de un grado de Asociado, 48 unidades a nivel universidad, o pasar el examen de paraeducador del distrito.
Los maestros pueden enseñar cualquier materia que les permita su credencial. Los maestros de preescolar deben haber tomado clases de Desarrollo de la Primera Infancia más 3 unidades adicionales. Pregunta de los padres: ¿Los programas de inmersión doble tienen los mismos maestros sustitutos? Así es. Si es una asignación a largo plazo, entonces la escuela llamará a un maestro sustituto que tenga las credenciales correctas para un periodo de tiempo extendido en el aula de clases.

- **Revisión y discusión acerca del Plan de Control y Contabilidad Local (LCAP, por sus siglas en inglés)** La Sra. Centeno informó acerca del nuevo plan que el distrito debe entregar al condado para recibir fondos. El LCAP es un plan estratégico de 3 años. Actualmente estamos en el año 3, un año para reflexionar y "reiniciar" al comenzar un nuevo ciclo de 3 años en el año escolar 24-25. Esta fórmula fue establecida por el estado de California para los distritos escolares en el año 2013, está enfocada en niños de bajos ingresos, aprendices de inglés, y jóvenes en hogar de crianza temporal. En junio, el LCAP será presentado ante la Junta de Educación para ser aprobado. Los padres pueden entrar al sitio web caschooldashboard.org para ver los datos de cada escuela y/o distrito. No hubo preguntas de los padres. Un código QR fue compartido con los padres para enviar sus opiniones.

8. Informes:

- **Informe de la presidenta:**
  Presentación de la Junta de DELAC: La Sra. Romero, presidenta de DELAC, sugirió tener una reunión con los representantes de ELAC de cada escuela para compartir ideas acerca de lo que está funcionando actualmente en sus comités, y acordar fechas para reunirse. Esto con el objetivo de incrementar la asistencia tanto de padres como representantes a los comités de ELAC y DELAC. La sugerencia fue bien recibida y se acordarán fechas.
- **Informe del administrador:**
  - **Premio de Reconocimiento a la Lengua Materna:** La Sra. Centeno mencionó que aún hay tiempo de completar el formulario, la fecha límite es el 10 de abril de 2024. Los padres pueden llenar el formulario y enviarlo en línea. El Sr. Casey dio más detalles acerca del proceso y revisó los requisitos (actividades de lectura, escritura, oír y hablar en la lengua materna). Los requisitos varían dependiendo del grado del estudiante. Este reconocimiento es para estudiantes de TK a 8vo grado. Los certificados serán enviados a las escuelas para el mes de mayo.
  - **Ley de Jóvenes Saludables de California (CHYA, por sus siglas en inglés):** La Sra. Shay Fairchild y la Sra. Kelly Baker mencionaron que de acuerdo a las leyes de California los estudiantes deben recibir una clase

de educación sexual. Los padres pueden excusar a sus estudiantes si así lo desean. Esta clase contiene información precisa y apropiada de acuerdo a la edad de los estudiantes. Los padres tienen el derecho de revisar el material antes de que sea enseñado a los estudiantes. Las fechas de implementación son mayo 7 al 13 de 2024 únicamente para los grados 8 y 9. El estado de California hace las recomendaciones de edad apropiadas para recibir esta clase. El currículo que se ha usado desde el año 2017 es *Teen Talk*, ya que cuenta con material apropiado para todos los estudiantes, incluidos aquellos con necesidades especiales.

9. **Participación de los padres y Talleres:** La Sra. Karla Aguilar-Solis agradeció y felicitó a los padres que culminaron el taller para estudiantes aprendices de inglés en la escuela Edmondson. Este fue un taller exitoso donde los padres aprendieron cómo apoyar a su hijo para lograr su reclasificación. La Sra. Aguilar-Solis también mencionó que el taller Familias Saludables en la escuela Corvallis ha terminado. Los padres fueron invitados a asistir al taller Soluciones Cariñosas, una clase para padres en la Escuela Lampton que se lleva a cabo todos los martes de 9 a.m. a 11 a.m. Los padres también fueron invitados a la Feria de Transición y Recursos de Educación Especial el viernes 15 de marzo de 2024 de 10a.m a 1p.m en la sala de usos múltiples de Escuela de Adultos Norwalk. La Sra. Mona Ruiz (TOSA de matemáticas) invitó a todos los padres a asistir al Festival de Matemáticas que tendrá lugar el jueves 18 de abril de 2024 en la Escuela Secundaria de 5 p.m. a 7 p.m., todos son bienvenidos.

10. **Actividades Escolares Futuras, Comentarios Públicos, y Anuncios:**

- Escuela Intermedia Los Alisos, reunión de ELAC 14 de marzo, 2024 a las 8:45 a.m.
- Escuela Primaria New River, reunión de ELAC 2 de marzo, 2024 a las 8:15 a.m.
- Escuela Secundaria John Glenn reunión de ELAC 19 de marzo, 2024 a las 9 a.m.
- Escuela Secundaria Norwalk reunión de ELAC 4 de marzo, 2024 a las 9 a.m.
- Escuela Primaria Dolland, reunión de ELAC 4 de marzo, 2024 a las 9 a.m.
- Escuela Intermedia Waite, reunión de ELAC 8 de marzo, 2024 a las 9 a.m.
- Escuela Primaria Glazier, reunión de ELAC 13 de marzo, 2024 a las 1 p.m.
- Escuela Primaria Moffitt, reunión de ELAC 13 de marzo, 2024 a las 9 a.m.
- Escuela Primaria Edmondson, reunión de ELAC 5 de marzo, 2024 a las 1 p.m.

11. **Aplazamiento:** La presidenta de DELAC, Sra. Graciela Romero agradeció a todos por su apoyo y asistencia a la reunión de DELAC. La siguiente reunión de DELAC será el 19 de abril, 2024. La interpretación simultánea estuvo a cargo de Angélica Figueroa y Evan Palomeque. Se levantó la sesión a las 10:42 a.m.